UNITED NATIONS



NATIONS UNIES (XI.)

(XI.B.16)

REFERENCE: C.N.207.1995.TREATIES-36 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM CONDITIONS OF APPROVAL AND RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVAL FOR MOTOR VEHICLE EQUIPMENT AND PARTS DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

> MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 20 ANNEXED TO THE AGREEMENT

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

At its one-hundred and fifth session, the Working Party on the Construction of Vehicles of the Inland Transport Committee of the Economic Commission for Europe adopted certain drafting modifications to the English and French texts of Regulation No. 20.

.

Herewith is a copy of the corresponding procès-verbal, together with the text of the modifications concerned.

4 August 1995

ORRESPONDENCE UNIT

143 MEMBER STATES plus 6 NON-MEMBERS

MICRONESIA

MONGOLIA

NGLISH AND SPANISH

FGHANISTAN NGOLA NTIGUA AND BARBUDA RMENIA USTRALIA JSTRIA ZERBAIJAN AHAMAS AHRAIN ANGLADESH ARBADOS ELARUS ELIZE HUTAN <u>AIVIA</u> JSNIA AND HERZEGOVINA) OTSWANA RAZIL RUNEI DARUSSALAM JLGARIA ANADA HILE TINA **JLOMBIA** OSTA RICA ROATIA JBA YPRUS ZECH REPUBLIC EMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA ENMARK **MINICA** DMINICAN REPUBLIC CUADOR GYPT L SALVADOR RITREA STONIA

ETHIOPIA FIJI (FINLAND) GAMBIA GEORGIA (GERMANY) GHANA GREECE GRENADA GUATEMALA GUYANA HONDURAS (HUNGARY) ICELAND INDIA INDONESIA IRAN IRAQ IRELAND ISRAEL JAMAICA JAPAN JORDAN KAZAKSTAN KENYA KUWAIT **KYRGYZSTAN** LATVIA LESOTHO LIBERIA LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA LIECHTENSTEIN LITHUANIA MALAWI MALAYSIA MALDIVES MALTA MARSHALL ISLANDS MAURITIUS MEXICO

MOZAMBIQUE MYANMAR NAMIBIA NEPAL NETHERLANDS NEW ZEALAND NICARAGUA NIGERIA NORWAY OMAN PAKISTAN PALAU PANAMA PAPUA NEW GUINEA PERU PHILIPPINES POLAND PORTUGAL OATAR REPUBLIC OF KOREA REPUBLIC OF MOLDOVA RUSSIAN FEDERATION SAINT KITTS AND NEVIS SAINT LUCIA SAINT VINCENT AND THE GRENADINES S.AMOA SAUDI ARABIA SEYCHELLES SIERRA LEONE SINGAPORE SLOVAKIA SLOVENIA) SOLOMON ISLANDS SOMALIA SOUTH AFRICA (SPAIN)

SUDAN SURINAME SWAZILAND SWEDEN SYRIAN ARAB REPUBLIC TAJIKISTAN THAILAND THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA TRINIDAD AND TOBAGO TURKEY TURKMENISTAN UGANDA UKRAINE UNITED ARAB EMIRATES UNITED KINGDOM UNITED REPUBLIC OF TANZANIA UNITED STATES OF AMERICA URUGUAY UZBEKISTAN VANUATU VENEZUELA VIET NAM YEMEN YUGOSLAVIA ZAMBIA ZIMBABWE NON-MEMBER STATES

SRI LANKA

COOK ISLANDS KIRIBATI NAURU NIUE TONGA TUVALU

NFORMATION COPY SENT TO:

LSO SENT TO:

ECE

ALSO SENT TO:

- Bureau de liaison juridique, Palais des Nations, Geneva, Switzerland
- The Law Librarian, UNCITRAL, Vienna International Centre, P.O. Box 500, A-1400 Vienna, Austria
- Monsieur le Greffier de la Cour internationale de Justice, Palais de la Paix, 2517 KJ La Haye, Netherlands
- The Director, Transport Division, Economic Commission for Europe, Palais des Nations, 1211 Geneva 10, Switzerland (E+F)
- The Legal Counsel, Office of Legal Affairs, Room S-3427C
- The Chief, Treaty Section, Office of Legal Affairs, Room S-3200
- Professor David L. Harris, LL.M., Ph.D., Editor, Index of Multilateral Treaties, University of Nottingham, Treaty Centre, University Park, Nottingham NG7 2RD, United Kingdom
- Professor Igor I. Kavass, Legal Information Center, School of Law, Vanderbilt University, Nashville, Tennessee 37240
- International Motorcycle Manufacturers Association, 4, Promenade du barrage, F-94260 Fresnes, France
- Bureau permanent international des Constructeurs d'automobiles, 4, rue de Berri, F-75008 Paris, France
- Marilou M. Righini, International Legal Materials, American Society of International Law, 2223 Massachusetts Avenue, Washington, D.C. 20008-2864

Paragraph 6.2.5. (French only)

<u>Annex 5,</u>

Insert the text of footnote 4/ (pertinent to paragraph 1.2.1.2.), to read:

"4/ Point 50 V is situated 375 mm below HV on the vertical line V-V on the screen at 25 m distance."

<u>Paragraph 2.2.2.</u>, replace the equation by the following one (improved format):

$$\frac{\Delta r_I + \Delta r_{II}}{2} \le 1 \text{ mrad.}$$

<u>Annex 6</u>,

Paragraphs 1.1. and 1.2., modify to read:

...

- "1.1. The samples supplied pursuant to paragraph 2.2.4. of this Regulation shall satisfy the specifications indicated in paragraphs 2.1. to 2.5. below.
- 1.2. The two samples of complete lamps supplied pursuant to paragraph 2.2.3. of this Regulation and incorporating lenses of plastic material shall, with regard to the lens material, satisfy the specifications indicated in paragraph 2.6. below."

<u>Paragraph 2.1.2.1.</u>, delete at the end the words "HV and E_{max} zone D for a front fog lamp."

Paragraph 2.4.2., amend to read:

"..... and in diffusion: $\Delta d = \frac{T_5 - T_4}{T_2}$

· · · · · ^H

in addition, amend the reference to paragraph "2.2.4. above" to read "2.2.4.1.1. of this Regulation", and correct the value of Δd_m to read: " $\Delta d_m \le 0.050$ ".

<u>Paragraph 2.6.1.2.</u>, delete at the end the words "in the case of front fog lamps this requirement shall be applied to zones A and B only."

Annex 6 - Appendix 1,

Title of table A, modify to read:

"A. Tests on plastic materials (lenses or samples of material supplied pursuant to paragraph 2.2.4. of this Regulation)."